

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque S A A B	Type 99 E Automatic	Fiche d'homologation n° CH 0710 04
------------------------------------------	-------------------	------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "99 E" de chaque côté devant les portes. - "Automatic" à droite sur couvercle du coffre. -  
 "99 EA" sur plaquette du constructeur, à gauche sur l'avent (EA=frappe par l'imp.)  
 "99" devant le N° de châssis  
 A partir du N° de châssis = 99020001  
 Numéro du châssis frappé à l'intér. à gauche à l'AV, s. caisson des sièges arr. + s. plaq. du constr.  
 Signe d'identification du moteur frappé "JD....HE" à droite côté échappem<sup>t</sup> à l'avant en haut s. bloc  
 Constructeur SAAB Aktiebolag, Tröllhättan (S), Importateur Gebr. MACCHI AG, Dietlikon / ZH

CHASSIS	Nombre d'essieux <u>2</u>	Nombre de roues <u>4</u>	Entraînement <u>avant</u>	MOTEUR	Genre <u>en ligne</u>	Temps <u>4</u>
Direction <u>à gauche</u>	Assistance _____			Marque <u>SAAB</u>	Carbur. <u>B</u>	
Frein de service <u>hydr.2-circ.en diagonale,disques,av.assist.</u>				Type <u>JD....HE</u>		
Frein auxiliaire <u>méc.exp.int.,câble</u>				Position <u>avant</u>	Nombre cyl. <u>4</u>	
Frein stationn <sup>t</sup> . <u>sur roues AV</u>	Frein pr. rem. _____			Alésage <u>83,5</u>	Course <u>78</u>	
Transmission <u>Automate *</u>	Nombre vit. <u>3</u>			Cylindr. <u>1708</u> cm <sup>3</sup>	CV-Impôt <u>8,7</u>	
Blocage differ. _____	Crochet rem. _____	Vitesse max. <u>160</u> km/h		CV-puiss. <u>87</u> (DIN) à <u>5200</u> t/m		
CARROSSERIE	Forme <u>Limousine</u>	Nombre portes <u>2 ou 4</u>		Refroidissement <u>eau</u>		
	Toit ouvert _____			Bruit <u>76</u> dB (A) à <u>5200</u> t/m		
Nombre de places : Total <u>5</u> ; AV <u>2</u> ; milieu _____ ; AR <u>3</u> ; Places debout _____				Amortissement bruit <u>+</u> )		

DIMENSIONS	Vote	AV <u>1390</u>	AR <u>1400</u>
	Diam. braquage	G <u>10,3</u>	DR <u>9,9</u>
Empattement	<u>2470</u>	/ / / /	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>4330</u>	_____	
Largeur	<u>1680</u>	_____	
Hauteur	<u>1400</u>	_____	
Porte à faux	AV <u>860</u>	_____	
	AR <u>1000</u>	_____	
	lat. _____	_____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>690</u>	_____	<u>420</u>	<u>1110</u>
	<u>130</u>	_____	<u>220</u>	<u>350</u>
Poids total	<u>820</u>	_____	<u>640</u>	<u>1460</u>
Garantie fabr.	_____	_____	_____	<u>1530</u>
Dimens. pneus	<u>155 SR 15</u>	_____	_____	_____
Charge p. essieu	<u>850(1,9)</u>	_____	<u>850(1,9)</u>	_____
Poids maxi remorquable	avec frein <u>1100</u> kg			
	sans frein <u>500</u> kg			

## EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/HELLA E1 Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/Bilux, asym. Feux de position 2/HELLA E2  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/électrique (2-tons) Niv. sonore 104 (dB/A)  
 Essuie-glace 2/électriques (2-vit) Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/HELLA E1 Catadioptr. 2/ds. feux AR  
 Feux stop 2/séparés Feux de recul 2/séparés  
 Eclair. plaque contr. 2/au centre Plaque forme recte/oblongue  
 Rétroviseur 1/intér. + 2/extér. Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 4/avec lampe-témoin  
 AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. oui Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Dispositif antivol: Verrouillage boîte c.v.

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque & type SAAB 99 E Automatic  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 0710 04  
 Forme de la carr. Limousine  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 5 (2 avant)  
 Poids à vide 1110 Carburant B  
 CV 8,7  
 Charge utile - Cylindrée 1708 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 1530 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé = 99032261

- \* ) Transmission : Automate "BORG WARNER" avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses ; verrouillage mécanique sur position "P".
- + ) Atténuation du bruit : 1 pot expansion SAAB 837032 = 150 x 80 mm Ø  
 1 pot SAAB 837078 = 600 x 155 x 87 mm

Lieu et date de l'expertise  
Zurich, 17.2.70

La commission d'expertise